

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 12

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Nr. 12**  
16. März 1995  
113. Jahrgang  
Erscheint wöchentlich

**Redaktion SI+A:**  
Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Telefon 01/201 55 36  
Telefax 01/201 63 77

**Herausgeber:**  
Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine

**GEP-Sekretariat:**  
Telefon 01/262 00 70

**SIA-Generalsekretariat:**  
Telefon 01/283 15 15  
SIA-Normen: Tel. 01/283 15 60

**ASIC-Geschäftsstelle:**  
Telefon 031/382 23 22

## Inhalt

### Zum Titelbild:

#### Main-Donau-Kanal im Naturpark Altmühlthal

Über mehr als ein Jahrtausend wurde eine Verbindung von Rhein, Main und Donau geplant und zeitweise auch daran gewirkt. 1992 konnte eine moderne, 3500 km lange Schifffahrtsstrasse eröffnet werden. Ihr Herzstück ist der Main-Donau-Kanal von Bamberg nach Kelheim, eine technische Meisterleistung.

Der Kanal durchzieht auch reizvolle und sensible Landschaften, darunter den Naturpark Altmühlthal. Konflikte zwischen Natur und Technik waren vorprogrammiert. Der Beitrag auf Seite 4 beleuchtet die Schwierigkeiten der anspruchsvollen Planungsaufgabe. Bei allem Bemühen um naturschützerische Belange hat der Kanalbau den Charakter des unteren Altmühltales wesentlich verändert.

<b>Standpunkt</b>	Richard Liechti <b>3 Besser schreiben dank der Rechtschreibereform?</b>
<b>Kulturingenieurwesen</b>	Hans Jakob Schnetzler <b>4 Der Main-Donau-Kanal – Herzstück einer europäischen Wasserstrasse</b>
<b>Strassenbau</b>	Matthias Arioli <b>23 Erhaltung der Staatsstrassen im Kanton Zürich</b>
<b>Bauerhaltung</b>	Andreas Steiger <b>26 Keramikplattenverkleidungen in Tunnels und Galerien</b>
<b>Wettbewerbe</b>	<b>29 Alterswohnungen Untervaz GR (E). Überbauung Kreuzstrasse / Ettiswilerstrasse, Willisau LU (D)</b>
<b>Forum</b>	<b>32 Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen</b>
<b>Mitteilungen</b>	<b>41 Stellungnahmen: Sicherheit bei Bauarbeiten: unbedingt, aber nicht so! Rechtsfragen: Ersteigerung ohne Gewähr. Ausstellungen: Das frühe Bauhaus und Johannes Itten</b>
<b>Impressum</b>	<b>44 Industrie und Wirtschaft. Forschung und Entwicklung. SIA-Informationen. Veranstaltungen. Neue Produkte</b> <b>am Schluss des Heftes</b>